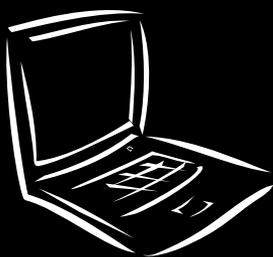


# TravelMate serie 220/260

Guía del usuario



Copyright © 2001. Acer Incorporated.  
Todos los derechos reservados.

Guía del usuario TravelMate serie 220/260  
Versión original: Diciembre 2001

La información de esta publicación está sujeta a cambios periódicos sin obligación alguna de notificar dichas revisiones o modificaciones. Dichas modificaciones se incorporarán a las nuevas ediciones de la presente guía o documentos y publicaciones complementarios. Esta sociedad no hace promesas ni concede garantías, ya sea explícitas o implícitas, sobre el contenido del presente producto y declina expresamente toda garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado.

Anote el número de modelo y serie, la fecha de compra y coloque la información de compra en el espacio a continuación. Los números de serie y modelo se encuentran en la etiqueta que lleva pegada la computadora. Toda correspondencia relativa a su unidad deberá incluir los números de serie y modelo, así como la información de compra.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en sistemas de recuperación o transmitida por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, fotográfico o de otro tipo, sin consentimiento por escrito de Acer Incorporated.

Computadora portátil TravelMate serie 220/260

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Lugar de compra: \_\_\_\_\_

Acer y el logo Acer son marcas registradas de Acer Incorporated. Otros nombres de productos y compañías mencionados en esta guía son usados sólo para identificarlos y son propiedades de sus respectivas compañías.

## De primero

Queremos agradecerle la adquisición de esta computadora notebook TravelMate que de seguro satisfecerá sus necesidades informáticas. Deseamos que disfrute su computadora de la misma manera que disfrutamos al construirla.

## Las guías del usuario

Hemos creado una serie de guías que le ayudarán a usar el TravelMate:



Primero, **Para principiantes...** es un poster que le ayuda a empezar a usar la computadora.



Esta **Guía del usuario** explica las diferentes maneras en que puede usar la computadora. Esta guía igualmente proporciona informaciones claras y sencillas acerca de la computadora.

Si necesita tener una versión impresa de esta guía la misma existe en el formato PDF (Portable Document Format). Siga los pasos siguientes para imprimirla:

- 1** Clic sobre **Inicio, Programas, TravelMate.**
- 2** Clic sobre **TravelMate User's guide.**

**Nota:** Para visualizar los archivos debe tener instalada la aplicación Adobe Acrobat Reader. Si no la tiene instalada, clic sobre TravelMate User's Guide para que primero se ejecute el programa de instalación Acrobat Reader. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación. Para obtener las instrucciones acerca del proceso de instalación del Adobe Acrobat acceda al menú **Help**.



Una conveniente **Tarjeta de referencias para teclas de acceso directo** permite saber rápidamente las diferentes funciones de las teclas.



La **Ayuda en línea** ofrece una referencia detallada acerca de la computadora.

Siga estas instrucciones para acceder a la documentación en línea:

- 1** Clic sobre **Inicio, Programas, TravelMate.**
- 2** Clic sobre **TravelMate Online guide.**



Finalmente debe haber una página **Leame de primero** que viene en su paquete la cual contiene informaciones que debe tener siempre presente y otros detalles más recientes. Por favor lea toda la información con atención.

Para mayores detalles acerca de nuestros productos, servicios e informaciones de apoyo visite nuestro el sitio web ([global.acer.com](http://global.acer.com)).

## Cuidados y consejos al usar la computadora

### Encendido y apagado de la computadora

Para encender la computadora sólo tiene que deslizar y liberar el interruptor de encendido de la computadora TravelMate. Vea la sección "Panel izquierdo" en la página 4 para saber la localización del interruptor de encendido.

Para apagar la computadora siga los pasos siguientes:

- Use el comando **Apagado...** de Windows  
Clic sobre **Inicio, Apagar el equipo** y seleccione **Apagado.**
- Use el interruptor de encendido



.....

**Nota:** También puede usar el interruptor de encendido para realizar funciones administradoras de energía. Vea la sección "Administración de energía" en la página 24.

- Use las teclas personalizadas para la administración de energía  
También puede apagar la computadora cerrando la tapa de la pantalla o presionando las teclas de acceso directo del modo Dormir (**Fn-F4**). Vea la sección "Administración de energía" en la página 24.



**Nota:** Si no puede apagar la computadora normalmente, mantenga presionado el interruptor de encendido por más de cuatro segundos para apagarla. Si la apaga y desea volver a encenderla, espere al menos dos segundos antes de hacerlo.

## Cuidado de la computadora

Si la cuida, su computadora le ofrecerá un buen servicio.

- No la exponga a la luz solar directa. No la coloque cerca de fuentes de calor, como un calentador.
- No la exponga a temperaturas inferiores a 0°C(32° F) o superiores a 50°C (122°F).
- No la coloque cerca de campos magnéticos.
- No la exponga a la lluvia o a la humedad.
- No derrame agua o líquido sobre la computadora.
- No la someta a impactos y vibraciones.
- No la exponga al polvo y la suciedad.
- Nunca coloque objetos sobre la misma para evitar dañarla.
- No tire la pantalla al cerrarla.
- Nunca la coloque sobre superficies irregulares.

## Cuidado del adaptador para corriente alterna

He aquí algunos consejos para cuidar el adaptador:

- No lo conecte a ningún otro dispositivo.
- No pise el cable ni coloque objetos pesados sobre él. Tienda el cable de forma que no cruce zonas de paso.
- Al desconectar el cable, no lo jale sino desenchúfelo de la toma de corriente agarrándolo por el extremo.
- El amperaje total del equipo conectado no debe superar el amperaje soportado por la extensión eléctrica. Asimismo, el amperaje total de todo el equipo conectado a una sola toma de corriente no debe exceder el amperaje del fusible.

## Cuidado del paquete de baterías

He aquí algunos consejos para cuidar el paquete de baterías:

- Al sustituir las baterías, utilice únicamente las del mismo tipo. Apague la computadora antes de retirarlas o sustituirlas.
- No las abra y manténgalas alejadas de los niños.
- Cuando se dañen, bótelas de acuerdo con la reglamentación de su país. De ser posible, recíclelas.

## Limpieza y servicio

Para limpiar la computadora siga estas instrucciones:

- 1** Apague la computadora y extraiga el paquete de baterías.
- 2** Desconecte el adaptador para corriente alterna.
- 3** Utilice un trapo suave humedecido con agua. No utilice líquidos de limpieza ni aerosoles.

Consulte a su distribuidor o técnico de servicio si suceden cualesquiera de los eventos siguientes:

- La computadora se ha caído o la caja ha sufrido daños.
- Se ha derramado líquido sobre la computadora.
- La computadora no funciona correctamente.

Consulte la sección "Solución de problemas" en la página 45.

# Contenido

De primero	iii
Las guías del usuario	iii
Cuidados y consejos al usar la computadora	iv
1 Presentación de la computadora	1
Presentación de la computadora	3
Panel frontal	3
Panel izquierdo	4
Panel derecho	5
Panel trasero	6
Panel inferior	7
Características	9
Indicadores luminosos	11
Teclado	12
Teclas especiales	12
Panel táctil	18
Principios básicos del panel táctil	18
Almacenamiento	20
Disco duro	20
Unidad AcerMedia	20
Unidad de disquete	22
Sonido	23
Ajuste del volumen	23
Administración de energía	24
Desplazamientos con la computadora	25
Desconexión del escritorio	25
Desplazamientos	25
Transporte a la casa	26
Viajes locales	28
Viajes internacionales	29
Opciones de seguridad	30
Candado de seguridad	30
Uso de las contraseñas	30
2 Configuración de la computadora	33
Opciones de la computadora	35
Módulos AcerMedia	35
Opciones conectables	35
Opciones de mejoramiento	39
Mejoramiento de la memoria	39
Utilidades del sistema	42
Notebook Manager	42

Launch Manager	42
Utilidad BIOS	43
3 Solución de problemas	45
Preguntas y respuestas	47
Mensajes de error	52
Asistencia técnica mundial	55
Garantía para el viajero internacional (ITW)	55
Antes de llamar	55
Apéndice A Especificaciones	57
Apéndice B Avisos	63
Índice	71

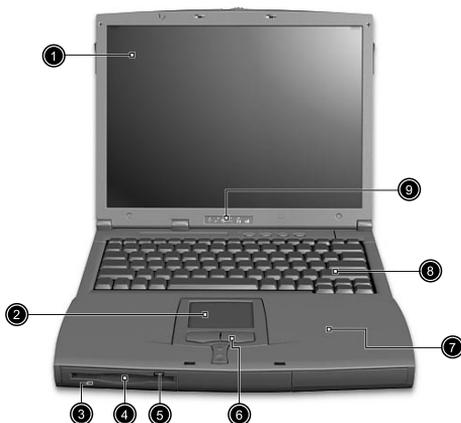
# 1 Presentación de la computadora

Esta computadora combina alto rendimiento, versatilidad, características de ahorro de energía y capacidades multimedia con un estilo único y en un diseño ergonómico. Trabaje con productividad y fiabilidad sin precedentes con su nuevo compañero de trabajo informático.

# Presentación de la computadora

Luego de configurar la computadora de acuerdo al poster **Sólo para principiantes...** déjenos mostrarle su computadora TravelMate.

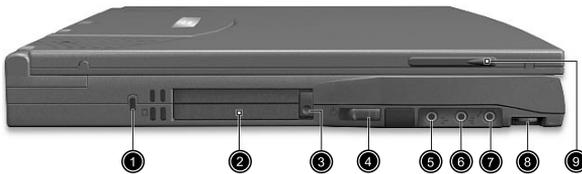
## Panel frontal



#	Artículo	Descripción
1	Pantalla	También llamada LCD (Liquid Crystal Display) que muestra el contenido de la computadora.
2	Panel táctil	Dispositivo señalador sensible al movimiento de sus dedos que funciona como un ratón.
3	Indicador de unidad de disquete	Este indicador luminoso se ilumina cuando se activa esta unidad.
4	Unidad de disquete	Unidad de disquete interna que acepta disquetes de 3,5 pulgadas.
5	Botón de expulsión de disquete	Presione este botón para extraer el disquete.

#	Artículo	Descripción
6	Botones clic (izquierdo, central, derecho)	Los botones izquierdo y derecho funcionan como los respectivos botones de un ratón. El botón central sirve para desplazar la pantalla hacia arriba o hacia abajo.
7	Apoyo para las manos	Area en la cual puede colocar sus manos para escribir con comodidad.
8	Teclado	Introduce datos en la computadora.
9	Indicadores de estado	Los indicadores luminosos LED (light emitting diodes) se apagan o encienden para indicar el estado de la computadora, sus funciones y componentes.

## Panel izquierdo



#	Artículo	Descripción
1	Candado de seguridad	Candado compatible con Kensington que asegura la computadora.
2	Ranura para tarjetas PC 	Acepta una tarjeta PC del tipo II de 16 bits o una tarjeta PC CardBus de 32 bits.
3	Botón de expulsión de la tarjeta PC	Expulsa la tarjeta PC de su ranura.
4	Interruptor de encendido	Enciende la computadora.

#	Artículo	Descripción
5	Puerto de altavoces/audífono 	Conecta dispositivos de salida sonora tales como altavoces y audífonos.
6	Puerto de entrada sonora 	Acepta dispositivos de entrada sonora tales como una unidad CD sonora o walkman estéreo.
7	Puerto de micrófono 	Acepta un micrófono condensador mono/estéreo.
8	Volumen	Controla el volumen de los altavoces.
9	Ranura de la unidad de captura vídeo	Acepta la unidad de captura vídeo opcional en el panel izquierdo de la computadora.

## Panel derecho



#	Artículo	Descripción
1	Ranura de la unidad de captura vídeo	Acepta la unidad de captura vídeo opcional en el panel derecho de la computadora.
2	Compartimiento del paquete de baterías	Acomoda el paquete de baterías.
3	Unidad AcerMedia	Acomoda el módulo de unidad de medios removible.

#	Artículo	Descripción
4	Indicador AcerMedia	Se ilumina cuando la unidad AcerMedia se activa.
5	Botón de expulsión	Expulsa la bandeja de la unidad.
6	Ranura de expulsión de emergencia	Expulsa la bandeja de la unidad cuando la computadora está apagada. Vea la página 48 para más detalles.
7	Conector de corriente eléctrica	Conecta el adaptador de corriente alterna.

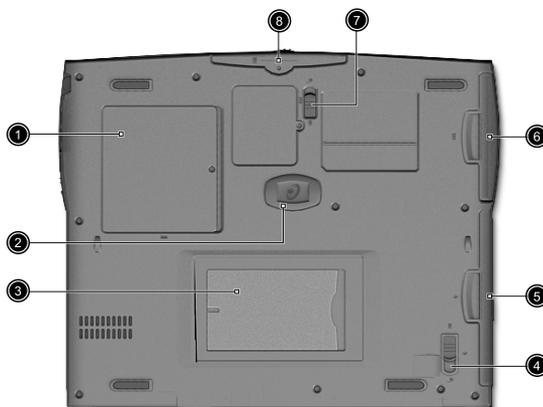
## Panel trasero



#	Artículo	Descripción
1	Puerto PS/2 	Conecta cualquier dispositivo PS/2 tales como teclado/teclado numérico/ratón PS/2).
2	Puerto serial 	Conecta dispositivos seriales tal como un ratón serial.
3	Puerto paralelo 	Conecta un dispositivo paralelo tal como una impresora impresora.
4	Puertos USB (dos) 	Conecta cualquier dispositivo Universal Serial Bus (por ejemplo, ratón USB, cámara USB).

#	Artículo	Descripción
5	Puerto de monitor externo 	Conecta un dispositivo de pantalla (por ejemplo, un monitor externo, un proyector LCD) y muestra hasta 64K colores en una resolución 1280 x 1024.
6	Puerto módem 	Conecta la línea telefónica.
7	Puerto de red 	Conecta una red basada en Ethernet 10/100.

## Panel inferior



#	Artículo	Descripción
1	Compartimiento de memoria	Acomoda la memoria principal de la computadora.
2	Protección anti-choque del disco duro	Esta característica protege el disco duro contra choques accidentales y vibraciones.
3	Ranura identificadora	Inserte su tarjeta de presentación para identificar su computadora.

#	Artículo	Descripción
4	Pestillo liberador AcerMedia	Libera la unidad AcerMedia para poder cambiarla.
5	Compartimiento AcerMedia	Acomoda el módulo de unidad AcerMedia.
6	Compartimiento del paquete de baterías	Acomoda el paquete de las baterías.
7	Pestillo liberador del paquete de baterías	Destraba la batería para poder sacarla de su compartimiento.
8	Compartimiento del disco duro	Acomoda el disco duro de la computadora que es asegurado por un tornillo.

# Características

A continuación aparece un resumen de las muchas características de su computadora:

## Rendimiento

- Procesador Pentium® III Mobile de Intel® con 512 KB de memoria caché de segundo nivel o procesador Celeron® Mobile de Intel® con 128 KB o 256 KB de memoria caché de segundo nivel
- Bus de memoria de 64 bits
- Compartimiento AcerMedia (unidad CD o DVD removible)
- Unidad de disquete integrado
- Disco duro IDE Mejorado de alta capacidad
- Paquete de baterías de Litio iónico
- Sistema administrador de energía con ACPI (Advanced Configuration Power Interface)

## Pantalla

- Pantalla LCD del tipo TFT (Thin-Film Transistor) con una resolución 1024x768 del tipo XGA (eXtended Graphics Array) de 32 bits a colores verdaderos
- Capacidades 3D
- Soporte para visualización simultánea LCD y CRT
- Soporte para dispositivos de visualización externo tal como una pantalla LCD para grandes audiencias
- Característica "Difuminador de pantalla LCD automático" que decide la mejor configuración de la pantalla para conservar energía
- Capacidad de visualización doble

## Multimedia

- Sonido AC'97 PCI estéreo de 16 bits de alta fidelidad con sonido 3D y sintetizador de tabla de ondas integrado
- Altavoces integrados
- Unidad CD o DVD de alta velocidad (compartimiento AcerMedia)

## Conectividad

- Puerto módem de datos/fax de alta velocidad
- Puerto Ethernet/Ethernet Rápido
- Puertos USB (Universal Serial Bus)

## Diseño ergonómico

- Almacenaje de datos centralizado (unidad CD o DVD, unidad de disquete y disco duro)
- Diseño elegante, suave y estilizado
- Teclado de tamaño integral
- Panel táctil centrado ergonómicamente

## Expansión

- Ranura de tarjeta PC del tipo II (antiguamente PCMCIA) o del tipo III CardBus
- Memoria mejorable

# Indicadores luminosos

La computadora tiene seis indicadores de estado bajo la pantalla.



Los indicadores Encendido y Dormir son visibles al cerrar la pantalla para que pueda ver en qué estado se encuentra la computadora cuando la pantalla está cerrada.

Icono	Function	Descripción
	Encendido	Se ilumina cuando la computadora está encendida.
	Dormir	Se ilumina cuando la computadora entra en el modo En espera y destella cuando se entra o se reanuda desde el modo Hibernación.
	Actividad de medios	Se ilumina cuando la unidad de disquete, disco duro o unidad AcerMedia está funcionando.
	Cargador de batería	Se ilumina cuando la batería está siendo cargada.
	Bloque Mayúsculas	Se ilumina cuando se activa el bloque de mayúsculas.
	Bloque Numérico	Se ilumina cuando se activa el bloque numérico.

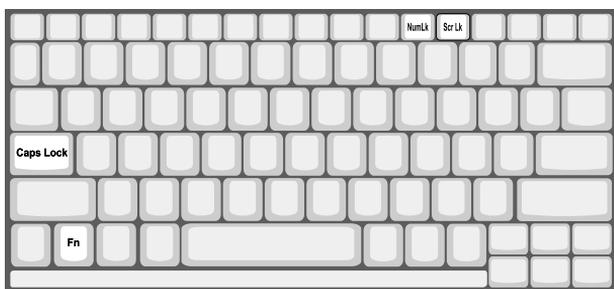
# Teclado

El teclado tiene teclas de tamaño estándar con teclado numérico integrado, teclas de cursor separadas, dos teclas Windows y doce teclas de función.

## Teclas especiales

### Teclas de bloque

El teclado tiene tres teclas de bloque que puede activar o desactivar.



Tecla de bloque	Descripción
Bloque Mayúsculas	Si se activa esta función, todos los caracteres alfabéticos se escriben en mayúsculas.
Bloque Numérico (Fn-F11)	Si se activa esta función, el teclado incrustado se convertirá en modo numérico. Las teclas funcionan como las de una calculadora (con sus operadores aritméticos +, -, *, y /). Utilice este modo si debe introducir una gran cantidad de números.
Bloque Desplazamiento (Fn-F12)	Si se activa esta función, la pantalla se mueve una línea hacia arriba o hacia abajo al presionar las teclas de dirección arriba y abajo. Esta función no funciona con algunas aplicaciones.

## Teclado numérico incrustado

Las funciones del teclado numérico incrustado son idénticas a las de un teclado numérico de computadora de escritorio. Este teclado es indicado por pequeños caracteres impresos en la esquina superior derecha de las teclas. Para simplificar la leyenda del teclado, en las teclas no se han impreso los símbolos de control de cursor.



Acceso deseado	Bloque Numérico encendido	Bloque Numérico apagado
Teclas numéricas del teclado numérico incrustado	Escriba los números de forma normal.	
Teclas de cursor del teclado numérico incrustado	Mantenga presionada la tecla Mayúsculas al usar las teclas de dirección.	Mantenga presionada la tecla Fn al usar las teclas de dirección.
Teclas del teclado principal	Mantenga presionada la tecla Fn al escribir letras en el teclado incrustado.	Escriba las letras de forma normal.



**Nota:** Si la computadora está conectada a un teclado externo o a un teclado numérico externo, el indicador Bloque Numérico pasa automáticamente del teclado integrado al teclado normal o teclado numérico externos.

## Teclas de Windows

El teclado tiene dos teclas que realizan funciones específicas de Windows.

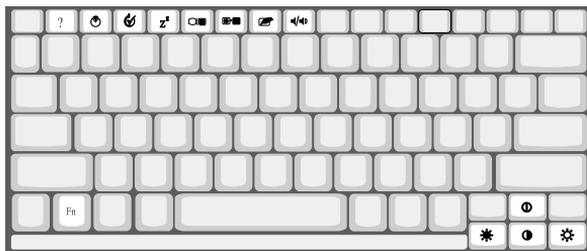


Tecla	Descripción
Logo Windows 	Botón de inicio Las combinaciones con esta tecla realizan funciones especiales. A continuación se muestran algunos ejemplos:  + Tab: Activa el siguiente botón de la Barra de tareas  + E: Abre el Explorador de Windows  + F: Busca un documento  + M: Minimiza todo Mayúsculas +  + M: Deshace minimizar todo  + R: Aparece el cuadro de diálogo Ejecutar
 Tecla de aplicación	Abre el menú contextual de la aplicación (misma función que al presionar el botón derecho del ratón).

## Teclas de acceso directo

La computadora utiliza accesos directos o combinaciones de teclas para acceder a los controles más usados tales como brillo de la pantalla, volumen y utilidad BIOS.

Para activar las teclas de accesos directos, presione y sostenga la tecla **Fn** y luego presione la siguiente tecla.



Acceso directo	Icono	Función <sup>o</sup>	Descripción
Fn-F1	?	Ayuda de los accesos directos	Muestra una lista de los accesos directos y sus funciones.
Fn-F2		Configuración BIOS	Permite acceder a la Utilidad BIOS.
Fn-F3		Selector del sistema administrador de energía	Permite seleccionar los distintos modos administradores de energía (la función está disponible si es soportada por el sistema operativo.) Vea la guía en línea para más detalles.
Fn-F4	Zz	Dormir	Pone la computadora en modo Sleep. Vea la guía en línea para más detalles.
Fn-F5		Selector de pantalla	Selecciona la señal de salida para la pantalla de la computadora, el monitor externo (si está conectado) o ambos.
Fn-F6		Pantalla en blanco	Apaga la luz de fondo de la pantalla para ahorrar energía. Presione cualquier tecla para volver atrás.
Fn-F7		Panel táctil activado/ desactivado	Enciende y apaga el panel táctil interno.

Acceso directo	Icono	Función°	Descripción
Fn-F8		Altavoz encendido/apagado	Apaga y enciende el altavoz.
Fn→		Aumentar brillo	Incrementa el brillo de la pantalla.
Fn←		Disminuir brillo	Disminuye el brillo de la pantalla.
Alt Gr-Euro		Euro	Escribe el símbolo Euro.

## Símbolo de Euro

Si su teclado está configurado para Estados Unidos-Internacional, Reino Unido o cualquier país Europeo podrá escribir el símbolo de Euros.



**Importante:** (Para usuarios del teclado Estados Unidos) El tipo de teclado es configurado al instalar Windows por primera vez. Para que funcione el símbolo Euros, el tipo de teclado debe configurarse en Estados Unidos-Internacional.

Para verificar el tipo de teclado siga los pasos siguientes:

- 1** Clic en **Inicio, Configuración, Panel de control.**
- 2** Doble clic en **Configuración regional y Lenguajes.**
- 3** Clic en la etiqueta **Lenguaje** y en **Detalles.**
- 4** Verifique que el esquema de teclado usado para "En Inglés (Estados Unidos)" esté configurado Estados Unidos-Internacional.  
Si no lo está, seleccione y clic en **Agregar**; seleccione **Estados Unidos-Internacional** y clic **Aceptar.**
- 5** Clic **Aceptar.**

Para escribir el símbolo Euro:

- 1** Localice el símbolo de Euro en su teclado.
- 2** Abra un editor de textos o un procesador de texto.

- 3 Mantenga presionada la tecla **Alt Gr** y presione la tecla del símbolo de Euro.



.....

**Note:** Algunas fuentes y software no permiten el uso del símbolo de Euros. Para más información, visite la página [www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm](http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm).

## Botones de lanzamiento

Los cuatro botones de lanzamiento se encuentran en la parte superior del teclado. El botón 1 sirve para lanzar el explorador Internet, mientras que el botón 2 sirve para lanzar el e-mail. Los botones 3 y 4 pueden lanzar las aplicaciones designadas por el Launch Manager. El usuario puede configurar todos los botones. Para configurar estos botones ejecute el Acer Launch Manager.



## Panel táctil

El panel táctil integrado es un dispositivo señalador compatible con PS/2 que detecta el movimiento en su superficie. Esto significa que el cursor responde a los movimientos de su dedo sobre la superficie. La ubicación central del apoyo para las palmas de las manos ofrece comodidad y apoyo óptimos.



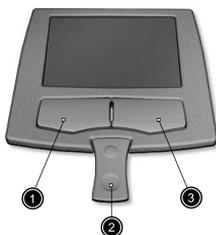
-----

**Nota:** Cuando use un ratón USB o serial externo, presione las teclas de acceso directo **Fn-F7** para desactivar el panel táctil integrado. Pero si usa un ratón PS/2 externo el panel táctil se desactivará automáticamente.



## Principios básicos del panel táctil

Los siguientes puntos le mostrarán cómo utilizar el panel táctil:



- Mueva su dedo a través del panel táctil para mover el cursor.
- Presione los botones izquierdo (1) y derecho (3) situados en los bordes del panel para seleccionar y ejecutar funciones. Estos dos botones son similares a los botones izquierdo y derecho de un ratón. Un ligero golpe sobre la tecla de cursor produce resultados similares.
- Utilice los botones centrales (2) (superior e inferior) para avanzar o

retroceder en una página. Este botón realiza la misma función que si presiona la barra desplazadora vertical de las aplicaciones Windows.

Función	Botón izquierdo	Botón derecho	Botón central	Golpecillo
Ejecutar	Doble clic con rapidez.			Dé dos golpecillos (a la misma velocidad que al doble clic el botón del ratón).
Seleccionar	Clic una sola vez.			Dé un solo golpecillo.
Arrastrar	Clic y mantenga la presión. Luego mueva su dedo sobre el panel táctil para arrastrar.			Dé dos golpecillos (a la misma velocidad que al doble clic el botón del ratón) y mantenga el dedo sobre el panel tras el segundo golpecillo para arrastrar el cursor.
Acceso al menú contextual		Clic una sola vez.		
Ascenso y descenso en pantalla			Mantenga presionados los botones de dirección arriba/abajo.	



**Nota:** Mantenga sus dedos secos y limpios al utilizar el panel táctil. Igualmente manténgalo seco y limpio. El panel táctil es sensible a los movimientos del dedo. Por ello, mientras más suave sea el contacto, mejor será la respuesta. Golpear con demasiada fuerza no aumentará la respuesta del mismo.

# Almacenamiento

Esta computadora ofrece los siguientes medios de almacenamiento:

- Disco duro IDE mejorado de alta capacidad
- Unidad AcerMedia
- Unidad de disquete

## Disco duro

En caso de que necesite más espacio de almacenamiento podrá instalar un disco duro de mayor capacidad.

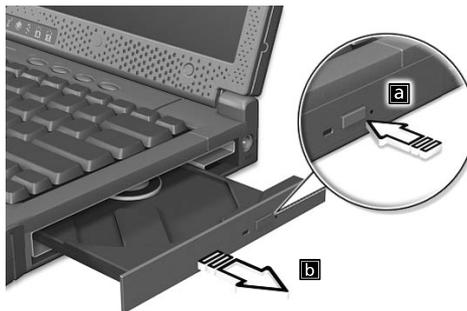
## Unidad AcerMedia

El compartimiento AcerMedia acepta una variedad de módulos de unidad de medios opcional que pueden ser:

- Unidad CD-ROM
- Unidad DVD-ROM
- Unidad DVD/CD-RW

## Expulsión de la bandeja CD o DVD

Para expulsar la bandeja de la unidad CD o DVD teniendo la computadora encendida debe presionar el botón de expulsión.



Pero cuando la computadora está apagada deberá usar el agujero de expulsión de emergencia. Vea la página 48 para más detalles.

## Reproducción de la película DVD

Cuando el módulo DVD-ROM está instalado en el compartimiento AcerMedia podrá reproducir una película DVD. Siga los pasos siguientes:

- 1 Expulse la bandeja DVD e inserte el disco DVD. Luego cierre la bandeja.



-----

**Nota:** Al abrir el reproductor DVD por primera vez, el programa le pedirá que introduzca el código regional. Los discos DVD están divididos en 6 regiones. Una vez que su computadora esté configurada para un código regional determinado, sólo serán reproducidos los discos DVD de dicha región. Puede configurar el código regional un máximo de cinco veces (incluida la primera), tras de lo cual se mantendrá el último código introducido. Para más información sobre los códigos regionales de las películas DVD, consulte la siguiente tabla.

- 2 La película empezará a reproducirse en unos segundos.

Código regional	País o región
1	Estados Unidos, Canadá
2	Europa, Medio Oriente, Sudáfrica, Japón
3	Sudeste asiático, Taiwán, Corea (del Sur)
4	América Latina, Australia, Nueva Zelanda
5	Antigua URSS, partes de África, India
6	República Popular de China



-----

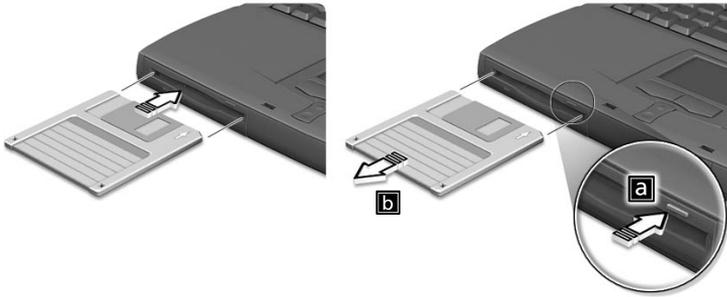
**Nota:** Para cambiar el código regional, introduzca la película DVD de una región diferente en la unidad DVD-ROM. Para más información, consulte la ayuda en línea.

## Unidad de disquete

La unidad de disquete interna acepta disquetes de 3,5 pulgada de 1,44 MB de capacidad.

### Inserción y expulsión del disquete

Inserte la unidad de disquete (con etiqueta hacia arriba) dentro de la unidad. Para expulsarlo sólo tiene que presionar el botón de expulsión (a) y extraerlo (b).



# Sonido

La computadora viene con un sonido estéreo PCI AC'97 de 16 bits de alta fidelidad. Los dos altavoces integrados son fáciles de acceder.



El panel izquierdo de la computadora también tiene puertos sonoros. Vea la sección "Panel izquierdo" en la página 4 para más información acerca de los dispositivos sonoros externos.

## Ajuste del volumen

El panel izquierdo de la computadora tiene un dial para ajustar el volumen de los altavoces. Gire el dial hacia la izquierda para incrementar el volumen o hacia la derecha para disminuirlo.



# Administración de energía

Esta computadora cuenta con una unidad administradora de energía que ahorra energía al controlar las actividades del sistema. Se entiende por actividad del sistema cualquier acción en que intervengan uno o más dispositivos tales como: teclado, ratón, unidad de disquete, disco duro, periféricos conectados a los puertos seriales y paralelos y la memoria de vídeo. Si no se detecta actividad durante un período determinado (denominado tiempo de inactividad), la computadora apaga todos o algunos de estos dispositivos para ahorrar energía.

Esta computadora emplea el esquema administrador de energía que soporta ACPI (Advanced Configuration and Power Interface) el cual permite la máxima conservación de energía mientras que simultáneamente ofrece el máximo rendimiento. Windows administra todas las tareas de ahorro de energía de su computadora.

Para mayores detalles consulte la guía en línea.

# Desplazamientos con la computadora

Esta sección presenta algunos consejos para desplazarse o viajar con su computadora.

## Desconexión del escritorio

Sigas estos pasos para desconectar su computadora de los accesorios externos:

- 1 Guarde el trabajo en curso.
- 2 Retire cualquier medio, disquete o disco compacto (CD), de su respectiva unidad.
- 3 Apague el sistema operativo.
- 4 Apague la computadora.
- 5 Cierre la pantalla.
- 6 Desconecte el cable del adaptador para corriente alterna.
- 7 Desconecte el teclado, el señalador, la impresora, el monitor externo y los demás dispositivos externos.
- 8 Desconecte el candado Kensington si lo utiliza para asegurar su computadora.

## Desplazamientos

“si se desplaza únicamente distancias cortas, por ejemplo, de su despacho a una sala de reuniones”

### Preparación de la computadora

Antes de mover la computadora, cierre la pantalla y ponga el pasador para pasar a modo Sleep. Ahora puede llevarse la computadora a cualquier lugar dentro del mismo edificio. Para salir del modo Dormir, abra la pantalla.

Si se lleva la computadora a la oficina de un cliente o a otro edificio, puede optar por apagar la computadora:

- 1 Clic en **Inicio, Apagar el sistema.**
- 2 Clic en **Apagar.**

o bien

puede poner la computadora en modo Dormir presionando las teclas **Fn-F4**. A continuación cierre la pantalla y el pasador.

Cuando esté listo para volver a utilizar la computadora, abra el pasador y la pantalla y presione cualquier tecla. Si el indicador de encendido está apagado, la computadora ha pasado a modo de Hibernación y se ha apagado. Deslice y suelte el interruptor de encendido para volver a encender la computadora. Tenga presente que la computadora puede pasar al modo Hibernación tras un período en modo Dormir. Encienda la computadora salga del modo de Hibernación.

## Qué llevar a una reunión breve

Una batería completamente cargada permite que la computadora funcione durante 2,5 horas en la mayoría de las circunstancias. Si la reunión es mucho más breve, probablemente no necesitará llevar nada consigo.

## Qué llevar a una reunión larga

Si la reunión va a durar más de 2,5 horas o si su batería no está completamente cargada, llévese el adaptador para corriente alterna para conectar su computadora en la sala de reuniones.

Si la sala de reuniones no tiene una toma de corriente, reduzca el consumo de la batería poniendo la computadora en modo Dormir. Presione las teclas **Fn-F4** o cierre la tapa de la pantalla cada vez que no utilice la computadora. Para reanudar el trabajo presione cualquier tecla o abra la pantalla.

## Transporte a la casa

“cuando se desplaza de su despacho a su casa o viceversa”

## Preparación de la computadora

Tras desconectar la computadora del escritorio, siga las siguientes instrucciones para prepararla para el viaje a su casa.

- Retire todos los medios (disquetes, CD, etc.) de las unidades. Si no los retira, la cabeza de la unidad puede sufrir daños.
- Coloque la computadora en un estuche de protección para evitar que la computadora se resbale y para protegerla en caso de caída.



**Precaución:** No coloque objetos junto a la tapa de la computadora. Las presiones sobre la tapa pueden causar daños a la pantalla.

## Qué llevar consigo

Al menos que ya tenga algunos componentes en casa, llévese consigo lo siguiente:

- Adaptador para corriente alterna y cable de corriente eléctrica.
- La guía del usuario impreso.
- Módulo(s) AcerMedia

## Consideraciones especiales

Siga las siguientes instrucciones para proteger su computadora en sus viajes al trabajo y de regreso.

- Reduzca al mínimo los efectos de los cambios de temperatura conservando la computadora consigo.
- Si debe detenerse durante un período prolongado y no puede llevarse consigo la computadora, déjela en la cajuela del coche para evitar que la computadora quede expuesta a un calor excesivo.
- Los cambios de temperatura y humedad pueden provocar condensación. Permita que la computadora regrese a temperatura ambiente y compruebe que la pantalla no tiene condensación antes de encender la computadora. Si el cambio de temperatura es superior a 18°F (10° C), deje que la computadora adquiera lentamente la temperatura ambiente. De ser posible, deje la computadora durante 30 minutos en un lugar con una temperatura entre la temperatura exterior y la temperatura ambiente.

## Instalación de una oficina en la casa

Si trabaja a menudo en su casa con la computadora, le recomendamos que adquiera un segundo adaptador de corriente alterna para usar en su casa. Con un segundo adaptador para corriente alterna no tendrá que transportar ese peso adicional a su casa.

Si utiliza su computadora en casa durante períodos prolongados, le recomendamos que añada un teclado, monitor o ratón externos.

## Viajes locales

“si se desplaza una distancia mayor, por ejemplo, del edificio de su oficina al edificio de la oficina de un cliente o en desplazamientos locales”

### Preparación de la computadora

Prepare la computadora como si la fuese a llevar a su casa. Asegúrese de que las baterías están cargadas. Las medidas de seguridad de los aeropuertos pueden pedirle que encienda su computadora al introducirla a la zona de embarque.

### Que llevar consigo

Lleve consigo lo siguiente:

- Adaptador de corriente alterna.
- Paquetes adicionales de baterías completamente cargadas.
- Controladores de impresora adicionales si piensa utilizar otra impresora.
- Módulo(s) AcerMedia.

### Consideraciones especiales

Además de las instrucciones para llevar la computadora a su casa, siga las siguientes instrucciones para proteger su computadora durante el viaje:

- Siempre lleve la computadora como equipaje de mano.
- De ser posible, haga que la computadora sea inspeccionada manualmente. La computadora puede pasar sin sufrir daños por las máquinas de rayos X, pero nunca exponga la computadora a un detector de metales.
- No exponga los disquetes a detectores de metales manuales.

## Viajes internacionales

“si se desplaza de un país a otro”

### Preparación de la computadora

Prepare la computadora como la prepara normalmente para un viaje.

### Qué llevar consigo

Lleve consigo lo siguiente:

- Adaptador para corriente alterna.
- Los cables de corriente eléctrica adecuados para el país al que se dirige.
- Paquetes adicionales de baterías completamente cargadas.
- Módulo(s) AcerMedia.
- Controladores de impresora adicionales si piensa utilizar otra impresora.
- Una factura de compra, en caso de que deba mostrarla a los funcionarios de aduanas.
- Pasaporte de garantía internacional (ITW) para viajeros.

### Consideraciones especiales

Observe las mismas consideraciones especiales que al viajar con la computadora. Además, estos consejos le serán útiles en sus viajes internacionales:

- Al viajar a otro país, compruebe que el voltaje de corriente alterna y el cable de enchufe sean compatibles. De lo contrario, compre un cable compatible con el voltaje de corriente alterna de ese país (es decir, voltaje). No utilice las unidades de conversión para aparatos para suministrar corriente a la computadora.
- Si utiliza un módem, compruebe que el módem y el conector sean compatibles con el sistema de telecomunicaciones del país al que se dirige.

## Opciones de seguridad

Las opciones de seguridad incluyen bloqueos del hardware y software: un candado de seguridad y sistema de contraseñas para diversos niveles.

### Candado de seguridad

Una muesca de seguridad situada en el panel izquierdo de la computadora le permite instalar un candado de seguridad para computadoras con una llave compatible con Kensington.



Coloque un cable de seguridad para computadoras alrededor de un objeto fijo, como una mesa o el tirador de un cajón cerrado a llave. Introduzca el candado en la muesca y cierre la llave. También están disponibles modelos sin llaves.

### Uso de las contraseñas

Un sistema de tres contraseñas para varios niveles protege su computadora contra el acceso no autorizado. Una vez establecidas, nadie puede acceder a la computadora sin introducir la contraseña correcta.

Puede establecer tres tipos de contraseñas:

- La contraseña de configuración BIOS (Setup) protege su computadora contra la entrada y uso de la Utilidad BIOS. Vea la sección "Utilidad BIOS" en la página 43 y la guía en línea para mayores detalles.
- La contraseña de encendido (Power-On) protege su computadora contra el uso no autorizado. Combine esta contraseña con las

contraseñas de arranque y reanudación a partir de Hibernación para disfrutar de un mejor nivel de seguridad.

- La contraseña de disco duro (Hard disk) protege su computadora contra el acceso no autorizado al disco duro interno. Aun cuando el disco duro es instalado en otra computadora, nadie lo podrá acceder hasta que se escriba la contraseña correcta.



**Importante:** No olvide sus contraseñas Setup y Hard Disk. Si las olvida deberá consultar con su distribuidor.

## Escritura de las contraseñas

Cuando se establezca la contraseña, en la esquina izquierda de la pantalla aparecerá una ventana de petición.

- Cuando se establezca la contraseña Utilidad BIOS aparecerá el mensaje siguiente al presionar **F2** para entrar en la Utilidad BIOS durante el arranque.

Setup Password  


Escriba la contraseña Utilidad BIOS y presione **Intro** para acceder a la Utilidad BIOS.

- Cuando se establezca la contraseña de encendido aparecerá el mensaje siguiente durante el inicio.



Escriba la contraseña de encendido (el símbolo . aparecerá por cada carácter escrito) y presione **Intro** para usar la computadora. Si escribe la contraseña incorrecta aparecerá el símbolo **x**. Reintente y presione **Intro**.

- Cuando se establezca la contraseña del disco duro aparecerá el siguiente mensaje durante el arranque.



Escriba la contraseña de disco duro (el símbolo . aparecerá por cada carácter escrito) y presione **Intro** para usar la computadora.

Si escribe la contraseña incorrecta aparecerá el símbolo **x**.  
Reintente y presione **Intro**.



-----

**Importante:** Tiene tres oportunidades para escribir la contraseña correcta. Si escribe la contraseña correcta aparecerá el símbolo de aceptación.

Si falla tres veces aparecerá el mensaje siguiente.

**Setup**

Incorrect password specified. System disabled.

**Power-on/Hard Disk**



Deslice y mantenga el interruptor de encendido por cuatro segundos para que la computadora se apague. Luego re arranque y reintente. Si falla al escribir la contraseña del disco duro tendrá que contactar con su distribuidor o centro de servicio autorizado.

Establecimiento de la contraseña

Puede establecer contraseñas utilizando:

- Notebook Manager
- Utilidad BIOS

Para mayores detalles consulte la guía en línea.

## 2 Configuración de la computadora

Luego de conocer los componentes básicos de la computadora, este capítulo presentará sus características avanzadas. Además explica cómo configurarla, mejorarla y agregarle opciones de acuerdo de sus necesidades.

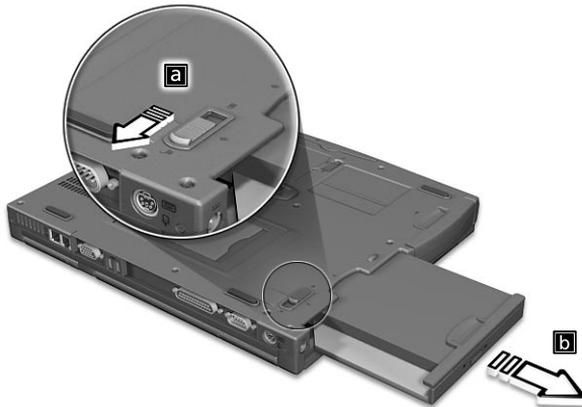
# Opciones de la computadora

La computadora TravelMate ofrece una completa experiencia computacional portátil.

## Módulos AcerMedia

Para intercambiar los módulos AcerMedia siga los pasos siguientes:

- 1** Apague la computadora.
- 2** Cierre la pantalla.
- 3** Voltee la computadora.
- 4** Deslice y sostenga el pasador del compartimiento de la unidad AcerMedia (a) y extraiga el módulo del compartimiento (b).



- 5** Inserte el nuevo módulo dentro del compartimiento AcerMedia. El pasador debe trabarse en su lugar.
- 6** Voltee la computadora.
- 7** Abra la pantalla.
- 8** Encienda la computadora.

## Opciones conectables

Los puertos de comunicación permiten conectar dispositivos periféricos a la computadora como si fuera una computadora de escritorio. Para

obtener detalles específicos acerca de la conexión de dispositivos lea la guía en línea.

## Módem

Su computadora tiene integrado un módem Link V.90 AC'97 a 56Kbps.



-----  
**Advertencia:** Este módem no es compatible con líneas digitales.  
Lo podrá dañar si lo conecta a este tipo de línea telefónica.

Para usar el puerto módem fax/datos tiene que conectar el cable telefónico desde el puerto módem al conector telefónico de la pared.



Inicie su programa de comunicación. Consulte el manual del programa para mayores detalles.

## Red

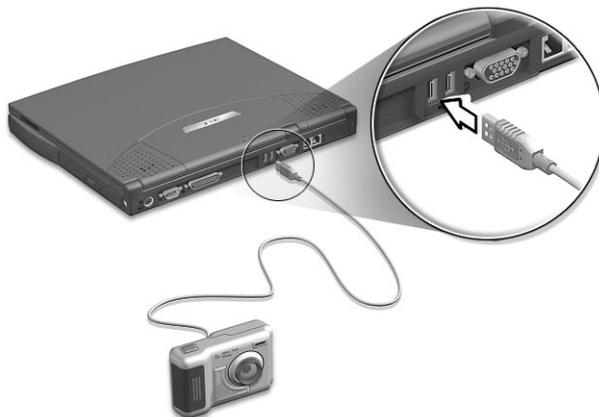
Esta característica integrada permite conectar la computadora a una red basada en Ethernet/Ethernet Rápida. Para usar esta característica sólo tiene que conectar el cable Ethernet al puerto de red y el otro

extremo del cable a la estación de red. Para más detalles contacte con el administrador de red.



## USB (Universal Serial Bus)

El puerto USB (Universal Serial Bus) es un bus serial de alta velocidad que permite conectar diferentes periféricos USB en fila, uno detrás del otro, de manera que la computadora se ahorra muchos recursos. La computadora tiene dos puertos USB.



## Ranura para tarjetas PC

Una ranura del tipo II / tipo III CardBus se encuentra en el panel izquierdo de la computadora. Esta ranura acepta tarjetas del tamaño de una tarjeta de crédito que incrementan las posibilidades de utilización y expansión de la computadora. Este tipo de tarjeta presenta un logo PC Card que las identifica.

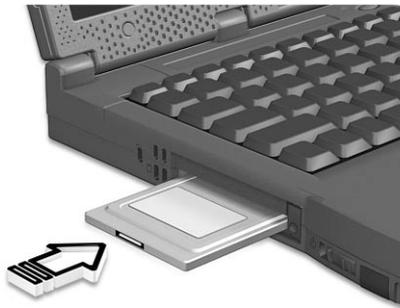
Las tarjetas PC (antiguamente PCMCIA) son tarjetas complementarias para computadoras portátiles que le ofrecen las posibilidades de expansión que poseen las computadoras de sobremesa. Entre las tarjetas de tipo III más comunes se encuentran la memoria Flash, SRAM, módems/fax, LAN y tarjetas SCSI. Las tarjetas CardBus mejoran la tecnología de las tarjetas PC de 16 bits al ampliar la vía de datos a 32 bits.



**Nota:** Para saber cómo instalar y utilizar la tarjeta y sus funciones, consulte el manual de la tarjeta.

### Inserción de la tarjeta

Introduzca la tarjeta en la ranura y realice las conexiones correspondientes (por ejemplo, cable de red) de ser necesario. Para más detalles consulte el manual de su tarjeta.



### Expulsión de la tarjeta

Antes de expulsar una tarjeta PC:

- 1 Salga de la aplicación que está utilizando la tarjeta.

- 2 Clic en el ícono Retirar Hardware con seguridad que se encuentra en la barra de tareas y sobre el artículo Tarjeta PC. Clic **Aceptar** para confirmar.
- 3 Presione el botón de expulsión (a) para que el botón salga. Luego vuelva a presionar este botón (a) para extraer la tarjeta PC (b).



## Opciones de mejoramiento

La computadora ofrece una potencia y rendimiento superiores. Sin embargo, algunos usuarios y las aplicaciones pueden exigir más. Esta computadora le permite sustituir los principales componentes si necesita un mayor rendimiento.



.....

**Nota:** Si desea sustituir un componente principal, consulte a su distribuidor autorizado.

## Mejoramiento de la memoria

La memoria de esta computadora portátil puede ser expandida hasta 1 GB usando módulos soDIMM (small outline Dual Inline Memory Modules) de 128 / 256 / 512 MB de 64 bits. Esta computadora soporta SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory).

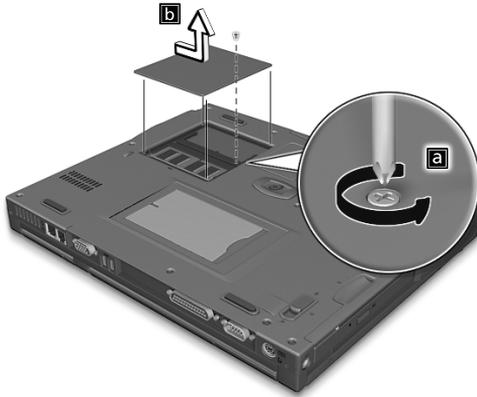
La computadora tiene dos ranuras de memoria, una de las cuales está ocupada por la memoria estándar. La segunda ranura sirve para

expandir la memoria, al igual que puede reemplazar la memoria estándar por módulos de mayor velocidad.

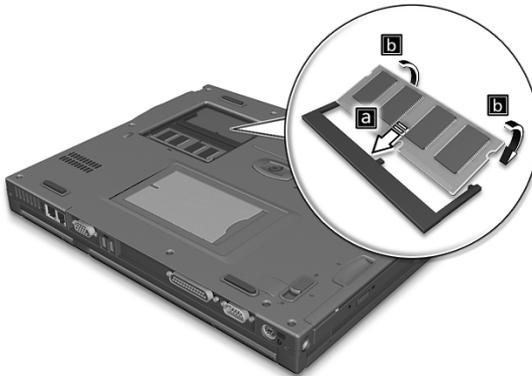
## Instalación de memoria

Siga las siguientes instrucciones para instalar la memoria:

- 1** Apague la computadora, desconecte el adaptador para corriente alterna (si está conectado) y retire el paquete de baterías. Coloque la computadora en posición invertida para acceder a su base.
- 2** Retire los tornillos de la portezuela del compartimiento de la memoria (a), elévela y retírela (b).



- 3** Introduzca el módulo de memoria de forma diagonal en la ranura (a), luego presione suavemente hacia abajo hasta que encaje (b).



- 4** Vuelva a colocar la portezuela de la memoria y fíjela con los tornillos.

La computadora detecta y configura automáticamente el tamaño de la memoria total.

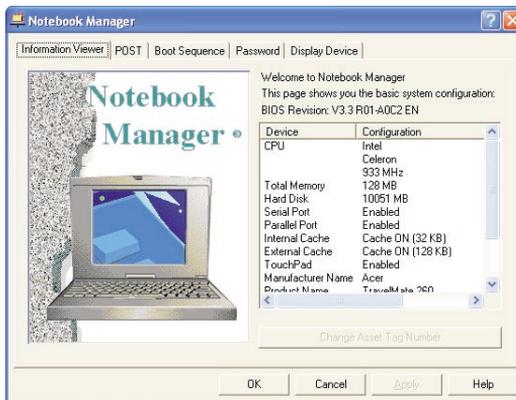
# Utilidades del sistema

## Notebook Manager

Esta computadora cuenta con un programa integrado de configuración del sistema denominado Notebook Manager. Notebook Manager es un programa para Windows que le permite establecer contraseñas, el orden de arranque de las unidades de discos y las configuraciones administradoras de energía. También muestra las configuraciones activas del hardware.

Para abrir Notebook Manager, presione las teclas **Fn-F2** o siga las siguientes instrucciones:

- 1 Clic en **Inicio, Programas** y luego en **Notebook Manager**.
- 2 Seleccione la aplicación **Notebook Manager** para ejecutar este programa.

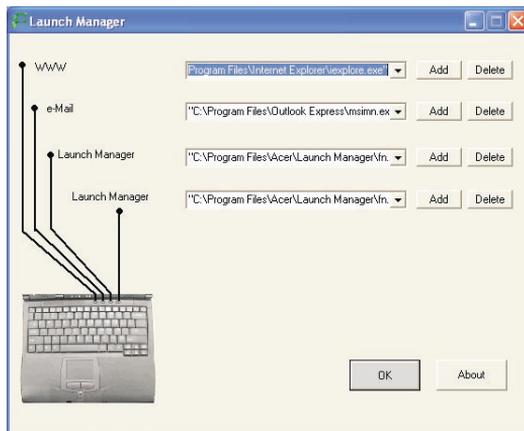


Para mayores detalles consulte la ayuda en línea.

## Launch Manager

Launch Manager permite configurar los cuatro botones de lanzamiento que se encuentran en la parte superior del teclado. Vea la sección "Botones de lanzamiento" en la página 17 para saber su localización.

Launch Manager puede ser lanzado al hacer un clic sobre **Inicio, Programas** y luego **Launch Manager**.



## Utilidad BIOS

La Utilidad BIOS es un programa de configuración de hardware integrada en el BIOS (basic input/output system – sistema básico de entrada y salida) de su computadora.

La computadora viene configurada y optimizada correctamente y no necesita ejecutar esta utilidad. No obstante, si encuentra problemas tendrá que ejecutarla.

Para activar la Utilidad BIOS presione **F2** durante las autopruebas de encendido POST (power-on self-test) cuando el logo TravelMate está

siendo mostrado en pantalla. Consulte la guía en línea para más información.

BIOS Utility
System Information Basic System Settings Startup Configuration Onboard Devices Configuration System Security Load Default Settings
↑↓ = Move highlight bar, ← = Select, Esc = Exit

# 3 Solución de problemas

Este capítulo le indica cómo resolver los problemas más comunes de la computadora. Si ocurre un problema, lea esta sección antes de llamar a un técnico. Las soluciones a problemas más serios requieren la apertura de la computadora pero no la abra por su propia cuenta. Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado para recibir asistencia.

## Preguntas y respuestas

Esta lista describe algunas situaciones que pueden surgir al usar la computadora y da respuestas y soluciones sencillas a dichas preguntas.

Después de presionar el interruptor de encendido y de abrir la pantalla, la computadora no se enciende ni arranca

Observe el indicador de encendido:

- Si no está encendido, no llega corriente a la computadora. Compruebe lo siguiente:
  - Si está trabajando con baterías, éstas pueden estar bajas y no pasan corriente suficiente a la computadora. Conecte el adaptador para corriente alterna para recargar el paquete de baterías.
  - Asegúrese de que el adaptador para corriente alterna está conectado correctamente a la computadora y a la toma de corriente.
- Si está encendido, compruebe lo siguiente:
  - Si el indicador Dormir está iluminado, la computadora estará en el modo Dormir. Presione cualquier tecla o dé un golpecillo sobre panel táctil para reanudar el trabajo.
  - ¿Hay un disquete que no es de arranque en la unidad de disquete? Retírelo o sustitúyalo por uno de arranque y presione las teclas **Ctrl-Alt-Supr** para arrancar el sistema.
- Los archivos del sistema operativo pueden estar dañados o ausentes. Introduzca el disquete de arranque que creó al instalar Windows en la unidad de disquete y presione las teclas **Ctrl-Alt-Supr** para volver a arrancar el sistema. Esta operación hará un diagnóstico de su sistema y efectuará las correcciones necesarias.

No aparece nada en la pantalla

El sistema de ahorro de energía de la computadora pone automáticamente la pantalla en blanco para ahorrar energía. Presione cualquier tecla para volver a encender la pantalla.

Si la imagen no aparece al presionar una tecla, pueden haber dos causas:

- El nivel de brillo puede estar muy bajo. Presione las teclas **Fn→** y **Fn←** para aumentar y disminuir respectivamente el nivel de

brillo.

- El dispositivo de visualización puede estar configurado para un monitor externo. Presione el selector de pantallas **Fn-F5** para que la computadora utilice su propia pantalla.

La imagen no ocupa toda la pantalla

Asegúrese de que la resolución es 1024 x 768. Haga doble clic en el botón derecho del ratón sobre el Escritorio de Windows y seleccione Propiedades para abrir la ventana de diálogo **Propiedades de pantalla**. A continuación haga clic en la etiqueta Configuración para comprobar que la resolución sea la correcta. Las resoluciones inferiores a la indicada no ocupan toda la pantalla de la computadora o del monitor externo.

La computadora no emite sonido.

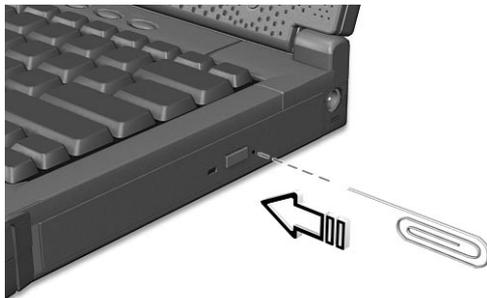
Compruebe lo siguiente:

- El volumen puede estar mudo. En Windows, observe el ícono de control de volumen situado en la barra de tareas. Si está tachado, haga clic en el ícono y desactive la opción de mudo (Mute).
- Los altavoces pueden estar apagados. Presione las teclas **Fn-F8** para encender los altavoces (este acceso directo también apaga los altavoces).
- El nivel de volumen puede estar demasiado bajo. En Windows, vea el ícono de volumen sobre la barra de tareas. También puede usar el dial de volumen que se encuentra en el panel izquierdo para ajustarlo.
- Si los audífonos o altavoces externos están conectados al puerto de salida sonora que se encuentra en el panel derecho, los altavoces integrados estarán desconectados.

Cómo puedo expulsar la bandeja de la unidad CD o DVD con la

computadora apagada

Existe un botón de expulsión mecánica en la unidad CD-ROM o DVD-ROM. Simplemente introduzca la punta de una pluma o un clip y apriete para expulsar la bandeja.



La unidad de disquete no puede ser accedida

Revise lo siguiente:

- Asegúrese de que el disquete esté bien insertado dentro de la unidad.
- Asegúrese de que el disquete esté formateado.
- Si el problema no radica en el disquete, puede ser que la unidad esté sucia. Use un paquete de limpieza para limpiarla.

El disco compacto dentro de la unidad CD-ROM o DVD-ROM no puede ser accedido

Revise lo siguiente:

- Asegúrese de que el disco compacto es compatible con la unidad. Si la computadora tiene una unidad CD-ROM, sólo podrá leer el disco compacto. Pero si tiene una unidad DVD-ROM, podrá leer el disco compacto y el disco DVD.
- Cuando coloque el CD o DVD dentro de la bandeja de la unidad asegúrese de que gire.
- Asegúrese de que el CD o DVD esté libre de rayaduras. Si está sucio, use un paquete de limpieza para limpiarlo. Siga con atención las instrucciones de limpieza.
- Si el problema no radica en el disco, puede ser que la unidad CD-

ROM o DVD-ROM esté sucia. Use un paquete de limpieza para limpiarla.

El teclado no responde

Intente conectar un teclado externo al puerto PS/2 situado en la parte trasera de la computadora. Si funciona, consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado, ya que el cable del teclado interno puede estar flojo.

El ratón serial no funciona

Revise lo siguiente:

- Asegúrese de que el cable serial esté bien conectado.
- Durante las autopuebas de encendido POST, presione **F2** para acceder a la utilidad BIOS y verificar que el puerto serial esté activado. Vea "Utilidad BIOS" en la página 43 y su guía en línea para más detalles.

Prefiero utilizar un teclado y un ratón externos, pero ambos tienen conectores PS/2 y la computadora tiene un solo puerto PS/2

Para conectar dos dispositivos PS/2 a un puerto PS/2 necesita utilizar un cable PS/2 en forma Y.

La impresora no funciona.

Revise lo siguiente:

- Asegúrese de que la impresora esté conectada a la toma de corriente eléctrica y encendida.
- Asegúrese de que el cable de señal de la impresora esté conectado al puerto respectivo de la computadora.
- Durante las autopuebas de encendido POST, presione la tecla **F2** para acceder a la utilidad BIOS y verificar que el puerto paralelo esté activado.

Quiero configurar mi ubicación para utilizar el módem interno

Para utilizar correctamente el software de comunicaciones (por ejemplo, HyperTerminal), debe configurar su ubicación.

- 1** Haga un clic en **Inicio, Configuración, Panel de control.**
- 2** Haga dos clic en **Modems.**

- 3 Haga un clic en **Propiedades de marcación** y empiece a configurar su ubicación.

Consulte el Manual de Windows.

# Mensajes de error

Si aparece un mensaje de error, anótelo y adopte las medidas correctivas necesarias. En la siguiente tabla figuran los mensajes de error en orden alfabético junto con las medidas recomendadas.

Mensajes de error	Acción correctiva
CMOS Battery Bad	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
CMOS Checksum Error	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
Disk Boot Failure	Introduzca un disquete de sistema (de arranque) en la unidad de disquete (A) y presione la tecla <b>Intro</b> para volver a arrancar.
Diskette Drive Controller Error or No Controller Present	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
Diskette Drive Error	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
Diskette Drive Type Mismatch	Presione la tecla <b>F2</b> (durante las autopruebas de encendido POST) para entrar en la Utilidad BIOS y luego presione la tecla <b>Esc</b> para salir y reconfigurar la computadora.
Equipment Configuration Error	Presione la tecla <b>F2</b> (durante las autopruebas de encendido POST) para entrar en la Utilidad BIOS y luego presione la tecla <b>Esc</b> para salir y reconfigurar la computadora.
Hard Disk 0 Error	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
Hard Disk 0 Extended Type Error	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
I/O Parity Error	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.

Mensajes de error	Acción correctiva
Insert system diskette and press <Enter> key to reboot	Introduzca un disquete de sistema (de arranque) en la unidad de disquete (A) y presione la tecla <b>Intro</b> para volver a arrancar.
Keyboard Error or No Keyboard Connected	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
Keyboard Interface Error	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
Memory Size Mismatch	Presione la tecla <b>F2</b> (durante las autopruebas de encendido POST) para entrar en la Utilidad BIOS y luego presione la tecla <b>Esc</b> para salir y reconfigurar la computadora.
Missing operating system	Presione la tecla <b>F2</b> (durante las autopruebas de encendido POST) para entrar en la Utilidad BIOS y luego presione la tecla <b>Esc</b> para salir y reconfigurar la computadora.
Non-system disk or disk error. Replace and strike any key when ready.	Introduzca un disquete de sistema (de arranque) en la unidad de disquete (A) y presione la tecla <b>Intro</b> para volver a arrancar.
Pointing Device Error	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
Pointing Device Interface Error	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
Protected Mode Test Fail	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
RAM BIOS Bad	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
RAM Parity Error	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.
Real-Time Clock Error	Presione la tecla <b>F2</b> (durante las autopruebas de encendido POST) para entrar en la Utilidad BIOS y luego presione la tecla <b>Esc</b> para salir y reconfigurar la computadora.

<b>Mensajes de error</b>	<b>Acción correctiva</b>
Video RAM BIOS Bad	Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado.

---

Si aún tiene problemas tras adoptar las medidas correctivas, consulte a su distribuidor o centro de servicio autorizado para recibir asistencia técnica. Algunos problemas pueden resolverse utilizando la utilidad de configuración de BIOS.

# Asistencia técnica mundial

## Garantía para el viajero internacional (ITW)

Su computadora está respaldada por una Garantía Internacional para viajeros (ITW) que le ofrece seguridad y tranquilidad durante sus viajes. Nuestra red mundial de centros de servicios le prestará la ayuda que precise.

Su computadora viene acompañada de un pasaporte ITW. Este pasaporte contiene todo lo que necesita saber acerca del programa ITW. En un folleto se adjunta una lista de los centros de servicio autorizados. Lea detenidamente este pasaporte.

Siempre tenga a mano su pasaporte ITW, especialmente durante sus viajes, para recibir las ventajas que le ofrecen los centros de asistencia. Coloque la factura de compra en la solapa situada en la parte interior de la portada del pasaporte ITW.

Si en el país al que viaje no existe un centro de servicio Acer autorizado, póngase en contacto con nuestras oficinas en todo el mundo.

Existen tres formas para acceder al servicio de asistencia técnica e información de Acer:

- Servicio Internet mundial ([www.acer.com](http://www.acer.com)).
- Número de asistencia en los Estados Unidos y Canadá (1-800-816-2237).
- Números del servicio de asistencia técnica en varios países.

Para ver los números de asistencia técnica, siga las siguientes instrucciones:

- 1** Clic en **Inicio, Configuración y Panel de control**.
- 2** Doble clic en **Sistema**.
- 3** Clic en el botón **Información de asistencia**.

## Antes de llamar

Tenga a mano la siguiente información y su computadora encendida al llamar al servicio en línea de Acer. Con su ayuda, podemos reducir el tiempo que toma un llamada y resolver sus problemas con eficacia.

Si aparecen mensajes de error o suenan timbres en su computadora, anótelos a medida que aparezcan en la pantalla (o el número y secuencia en el caso de los timbres).

Cuando llame se requerirá la siguiente información por parte del usuario:

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Número de teléfono: \_\_\_\_\_

Modelo y tipo de la computadora: \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

# Apéndice A

# Especificaciones

Este apéndice lista las especificaciones generales de la computadora.

### Microprocesador

- Procesador Pentium® III Mobile de Intel® con 512 KB memoria caché de segundo nivel
- o,  
Procesador Celeron® Mobile de Intel® con 128 KB o 256 KB memoria caché de segundo nivel

### Memoria

- Memoria principal mejorable hasta 1 GB
- Dos conectores para módulos soDIMM del tipo SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) de 144 pines
- Flash ROM BIOS de 512 KB

### Almacenaje de datos

- Unidad de disquete de 3,5 pulgadas interna
- Un disco duro IDE mejorado de alta capacidad
- Una unidad removible interna de 5.25 pulgadas CD-ROM, DVD-ROM o DVD/CD-RW (compartimiento AcerMedia)

### Pantalla y vídeo

- Pantalla LCD del tipo TFT (Thin-Film Transistor) de 13.3 y 14.1 pulgadas del tipo XGA (eXtended Graphics Array) con una resolución 1024x768 a 32 bits de colores verdaderos
- Aceleración 3D
- Soporte para visualización simultánea LCD y CRT
- Capacidad de doble visualización

### Sonido

- Sonido estéreo de 16 bits AC'97 con sintetizador de tabla de ondas integrado
- Dos altavoces
- Sistema de sonido compatible con Windows
- Puertos separados de sonido para dispositivos de salida sonora como audífonos, entrada sonora y micrófono

### Teclado y dispositivo señalador

- Teclado de tamaño normal de 84 / 85 / 88 teclas
- Panel táctil del puntero centrado ergonómicamente con función de botón de desplazamiento

### Puertos de comunicación

- Una ranura PC del tipo II y III (CardBus, PCMCIA)
- Un puerto módem RJ-11 telefónico (módem V.90, 56Kbps)
- Un puerto LAN RJ-45 (Ethernet 10/100 Base T)
- Un conector de corriente eléctrica DC-in (adaptador de corriente alterna)
- Un puerto paralelo (se ciñe a ECP/EPP)
- Un puerto para monitor externo
- Un puerto de teclado externo/teclado numérico externo/ratón externo PS/2
- Un puerto de altavoz/audífono (miniconector 3.5mm)
- Un puerto de entrada sonora (miniconector 3.5mm)
- Un puerto de micrófono (miniconector 3.5mm)
- Dos puertos USB
- Un puerto serial RS-232 de 9 pines (UART16550)

### Peso y dimensiones

- 3.16 kg (6.95 lbs) con batería y unidad CD-ROM para el modelo con pantalla TFT de 14,1 pulgadas
- 311 (L) x 260,5 (A) x 36,7 (G) mm

### Temperatura

- Temperatura
  - En funcionamiento: 5°C ~ 35°C
  - Apagada: -10°C ~ 60°C
- Humedad (sin condensación)
  - En funcionamiento: 20% ~ 85% RH
  - Apagada: 20% ~ 85% RH

### Sistema

- Microsoft Windows
- Soporte ACPI
- Conforme a la norma DMI 2.0

### Paquete de baterías

- Paquete de baterías
  - Paquete de baterías de Litio iónico 4000 mAh o NiMH 4500mAh
- Carga en modo rápido en 2 horas/carga en modo en uso en 2.5 horas
- Adaptador de corriente alterna
  - 60 Watts
  - Selección automática 100~240Vac, 50~60Hz

### Opciones

- Módulo de expansión de memoria de 128 / 256 / 512 MB
- Cable PS/2 en forma Y
- Adaptador de corriente alterna y paquete de batería adicionales
- Cargador de batería externa
- Tarjeta PC LAN InviLink 802.11bb inalámbrica
- Punto de acceso Lucent AP-100 802.11b



Apéndice B  
**Avisos**

Este apéndice lista los avisos generales de la computadora.

## Aviso de la CFC

Este dispositivo ha sido comprobado y cumple con las características de un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con el apartado 15 de las Normas de la CFC (Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos). Estas características proporcionan una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este dispositivo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar interferir en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo interfiere en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el dispositivo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o re-situar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a un enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al concesionario o a un técnico de radio/televisión.

## Aviso: Cables blindados

Todas las conexiones a otros dispositivos informáticos deben hacerse mediante cables blindados para cumplir con las normas de la CFC.

## Aviso: Dispositivos periféricos

A este equipo sólo pueden adaptarse periféricos (dispositivos de entrada/salida, terminales, impresoras, etc.) homologados para cumplir con las características de Clase B. Es probable que el funcionamiento con periféricos no homologados interfiera en la recepción de radio y TV.

## Aviso

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden anular el derecho del usuario, concedido por la CFC, a operar esta computadora.

## Condiciones de uso

Esta pieza cumple con el Apartado 15 de las normas la CFC. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguiente condiciones: (1) este dispositivo no debe producir interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puede producir un funcionamiento indeseado.

## Aviso: Usuarios de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con todos los requisitos de la Normativa Canadiense sobre Equipos que causan interferencias.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecté toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Aviso de CFC sobre módems

### Comisión Federal de Comunicaciones (CFC)

Este equipo cumple con el Apartado 68 de las normas de la CFC. En la parte inferior del módem se encuentra una etiqueta que contiene, entre otra información, el Número de Registro CFC y el Número de Equivalencia de Timbre (REN) de este equipo. Si se le pide, deberá facilitar esta información a su compañía telefónica.

Si su equipo telefónico causa daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede interrumpir temporalmente el servicio. De ser posible, se lo comunicarán con antelación o lo antes posible. También se le informará que tiene derecho a presentar una reclamación a la CFC.

Su compañía telefónica puede hacer cambios en sus instalaciones, equipo, operaciones o procedimientos que podrían afectar el buen funcionamiento de su equipo. Si lo hace, se le notificará con antelación para darle la oportunidad de mantener un servicio telefónico sin interrupciones.

Si este equipo no funciona correctamente, desconéctelo de la línea telefónica para determinar si es la causa del problema. Si el equipo causa el problema, deje de utilizarlo y consulte a su distribuidor o proveedor.

### CTR 21

Este equipo ha sido aprobado [Decisión del Consejo 98/482/EC - "CTR 21"] para una conexión terminal sencilla pan-Europea a la red PSTN (Public Switched Telephone Network). Pero debido a las diferencias particulares entre los PSTN de cada país, esta aprobación no garantiza una operatividad incondicional en cada punto terminal PSTN. En caso de problemas, deberá contactar con el proveedor del equipo de primero.

## Instrucciones importantes de seguridad

Lea atentamente estas instrucciones. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

1. Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
2. Desconecte este producto del enchufe antes de limpiarlo. No utilice líquidos de limpieza ni aerosoles. Utilice un trapo húmedo para limpiarlo.
3. No utilice este producto cerca del agua.
4. No coloque este producto en un carrito, base o mesa inestables. La caída del producto puede causar graves daños al mismo.
5. Las ranuras y aberturas en la caja y en la parte trasera y fondo sirven de ventilación para asegurar un funcionamiento seguro del producto, así como para protegerlo del recalentamiento, estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. Las aberturas no deben bloquearse nunca ni tampoco debe colocarse nunca el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse nunca cerca ni encima de un calentador o rejilla de aire caliente, ni en una instalación incorporada, a menos que se proporcione una ventilación adecuada.
6. Este producto debe utilizarse con el tipo de corriente indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de corriente disponible, consulte a su concesionario o su empresa eléctrica.
7. No apoye nada sobre el cable de corriente. No coloque este producto donde alguien pueda tropezar con el cable.
8. Si usa una extensión eléctrica con este producto, asegúrese de que el amperaje del equipo conectado al alargo no supera el amperaje del mismo. Asegúrese también de que la capacidad total de todos los productos conectados al enchufe de pared no supera la capacidad del fusible.
9. No introduzca nunca objetos de ningún tipo dentro de este producto a través de las ranuras de la caja, ya que pueden tocar puntos de tensión peligrosos o producir cortocircuitos en piezas que pueden dar lugar a una descarga eléctrica o fuego. No derrame nunca líquidos de ningún tipo sobre el producto.
10. No intente arreglar este producto usted mismo, ya que si abre o retira las cubiertas se expone a peligros de puntos de tensión u otros riesgos. Para cualquier reparación, consulte al personal de servicio cualificado.
11. Desconecte este producto del enchufe de pared y deje que las reparaciones las haga el personal de servicio cualificado bajo las siguientes condiciones:
  - a. Si el cable de alimentación o enchufe está dañado o raído.
  - b. Si se ha derramado líquido sobre el producto.
  - c. Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
  - d. Si el producto no funciona correctamente al seguir las instrucciones de uso. Ajuste sólo los controles mencionados en las instrucciones de uso, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede comportar daños y normalmente implicarán un trabajo añadido de un técnico cualificado para devolver el producto a su situación normal.
  - e. Si el producto se ha caído o la caja ha sufrido daños.

- f. Si el producto funciona de manera evidentemente diferente, lo que indica que es necesario darle servicio.
- 12. Sustituya la batería por una del tipo que nosotros recomendamos. El uso de una batería diferente puede presentar un riesgo de incendio o explosión. Deje que la sustitución de la batería la realice el personal de servicio cualificado.
- 13. Advertencia: Las baterías pueden explotar si no se manejan adecuadamente. No las desmonte ni las tire al fuego. Manténgalas lejos de los niños y deshágase rápidamente de las baterías usadas.
- 14. Utilice sólo el tipo correcto de cable de enchufe para esta unidad (que se proporciona en la caja de accesorios). Debe ser de tipo desmontable: Listado en UL/homologado por CSA, tipo SPT-2, capacidad 7A 125V mínimo, aprobado por VDE o su equivalente. La longitud máxima es de 4,6 metros.

## Declaración de conformidad de láser

La unidad de CD-ROM o DVD-ROM de esta computadora es un producto láser. En la unidad del CD o DVD se encuentra la etiqueta de clasificación de la unidad (que se muestra a continuación).

**CLASS 1 LASER PRODUCT**

**CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.**

**APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT**

**LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.**

**LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1**

**VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN**

**PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I**

**ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.**

## Declaración de batería de litio

**ADVERTENCIA**

El paquete de baterías puede explotar si es reemplazado de una manera incorrecta. Reemplácelo por un paquete de baterías igual o equivalente al recomendado por el fabricante. Bótelas de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

**CAUTION**

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the

same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

## Declaración de adaptación al efecto del año 2000

La computadora notebook TravelMate serie 220/260 lleva el logotipo "Hardware NSTL Tested Year 2000 Compliant", que certifica que este modelo ha sido comprobado por NSTL con la prueba YMark2000 y cumple las normas de NSTL para la adaptación del hardware al efecto del Año 2000.



Para más información, consulte el Centro de Recursos de Acer para el efecto del año 2000 en ([global.acer.com/service/pcy2000.html](http://global.acer.com/service/pcy2000.html))

## Aviso del píxel LCD

La pantalla LCD fue fabricada con técnicas de alta precisión. Sin embargo, ciertos píxeles pueden ocasionalmente fallar o aparecer como puntos negros o rojos. Este fenómeno no afecta en absoluto la imagen guardada o constituye un mal funcionamiento.

## Aviso de Macrovision

Este producto incorpora derechos de propiedad intelectual protegidos por reivindicaciones de método de determinadas patentes norteamericanas y otros derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation y de los titulares de otros derechos. El uso de esta tecnología protegida debe ser autorizado por Macrovision Corporation y está destinado a usos domésticos y de visualización limitada a menos de contar con la autorización expresa de Macrovision Corporation. Queda prohibida la ingeniería de inversión y el desmontaje.

Las aplicaciones de patentes en los EUA para aparatos enumeradas 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098, y 4,907,093 han sido licenciadas sólo para ser leídas parcialmente.



# Índice

## A

- AcerMedia
  - Compartimiento 8
  - Indicador 5
  - Instalación 35
  - Intercambio 35
  - Unidad 5, 20, 35
- ACPI 9, 61
- Adaptador
  - Corriente alterna 61
  - Cuidado v
- Administración
  - Energía 24
- Almacenamiento de datos 20, 59
- Altavoces 59
  - Acceso directo 16
  - Solución de problemas 48
- Año 2000
  - Aviso 69
- Asistencia técnica 55
- Aviso 63
  - Año 2000 69
  - Baterías 68
  - CD-ROM 68
  - CFC 65
  - Macrovision 69
  - Módem 66
  - Seguridad 66
- Ayuda
  - Acceso directo 15
  - En línea 55
  - Información 55
  - Internacional 55

## B

- Baterías 11, 61
  - Aviso 68
  - Cargador 11, 61
  - Compartimiento 5, 8
  - Cuidado v
  - Seguridad 68
- BIOS
  - Acceso directo 15
  - Flash 59

- Utilidad de configuración 43
- Bloque
  - Mayúsculas 12
  - Númérico 12
- Brillo
  - Acceso directo 16

## C

- Caché
  - Memoria 9, 59
- Candado 4
  - Seguridad 30
- Características 3, 9
- CardBus
  - Ranura 60
- CD-DVD
  - Expulsión 20
- CD-ROM
  - Aviso 68
  - Expulsión 20
  - Expulsión manual 49
  - Problemas 49
  - Seguridad 68
  - Unidad 20
- CD-RW
  - Unidad 20
- CFC
  - Aviso 65
- Computadora
  - Apagado iv
  - Características 9
  - Cuidado v
  - Desconexión 25
  - Desplazamientos 25
  - Indicador ON 11
  - Instalación en casa 27
  - Limpieza vi
  - Llevar a casa 26
  - Problemas 46
  - Problemas en encendido 47
  - Reuniones 26
  - Seguridad 30
  - Solución de problemas 46
  - Viajes internacionales 29
  - Viajes locales 28
- Comunicación
  - Puerto 60
- Conexión
  - Red 36

Consulta  
 Preguntas Frecuentes 47  
 Contraseña 30  
 Tipos 30  
 Uso 30  
 Cuidado  
 Adaptador para corriente alter-  
 na v  
 Computadora v  
 Paquete de baterías v

**D**

Dimensiones 60  
 Disco duro 20, 59  
 Problemas 52, 53  
 Protección 7  
 Disquete  
 Expulsión 22  
 Inserción 22  
 Problemas 49  
 Unidad 22  
 Dormir  
 Acceso directo 15  
 Indicador 11  
 DVD 21  
 Problemas 48, 49  
 Reproducción de películas 21  
 Seguridad 68  
 Software 21  
 Unidad 20

**E**

En línea  
 Ayuda 55  
 Manual iv  
 Encendido  
 Interruptor 4  
 Problemas 47  
 Energía  
 Administración 24  
 Error  
 Mensajes 52  
 Especificaciones 57  
 Ethernet 10  
 Puerto 60  
 Euro 16  
 Acceso directo 16  
 Expansión  
 Opciones 35

**F**

Flash ROM BIOS 59

**G**

Garantía 55  
 Internacional 55

**I**

Imagen  
 Problemas 48  
 Impresora  
 Problemas 50  
 Indicador  
 AcerMedia 5  
 Baterías 11  
 Carga 11  
 Dormir 11  
 Luminoso 4, 11  
 Mayúsculas 11  
 Medio en uso 11  
 Numérico 11  
 Tipos 11  
 Instalación  
 Disco duro 41  
 Memoria 41  
 Tarjeta PC 38  
 Internacional  
 Ayuda 55  
 ITW  
 Garantía 55

**L**

LAN  
 Tarjeta PC 61  
 Launch Manager  
 Botones 17  
 Utilidad 42  
 LCD  
 Pantalla 3  
 Limpieza  
 Computadora vi  
 Litio iónico  
 Baterías 9, 68

**M**

Macrovision  
 Aviso 69  
 Manual en línea iv  
 Mayúsculas

- Indicador 11
- Medio
  - Indicador 11
- Mejoramiento
  - Memoria 39
  - Opciones 39
- Memoria
  - Compartimiento 7
  - Expansión 61
  - Instalación 40, 41
  - Mejoramiento 39
  - Principal 59
  - soDIMM 59
  - Sustitución 39
- Módem 10, 36, 60
  - Aviso 66
  - Problemas 50
  - Ubicación 50
  - Velocidad 36
- Monitor
  - Puerto 7, 60
  - Resolución 7
- Multimedia 9
- N**
- Notebook Manager
  - Acceso directo 15
  - Inicio 42
  - Utilidad 42
- Numérico
  - Indicador 11
- O**
- Opciones 61
  - Módulos de memoria 39
- P**
- Panel
  - Derecho 5
  - Izquierdo 4
  - Trasero 6
- Panel frontal 3
- Panel táctil 3, 18
  - Acceso directo 15
  - Botones 4
  - Golpe 19
  - Uso 19
- Pantalla 3
  - Acceso directo 15
- Resoluciones 59
- Solución de problemas 47, 48
- Tamaños 59
- Tipos 59
- Visualización 59
- Paquete de baterías
  - Cuidado v
- Paralelo
  - Puerto 60
- PC
  - Tarjeta 4
- PCMCIA
  - Ranura 60
- POST (power-on self-test) 43
- Preguntas
  - Frecuentes 47
  - Ubicación para usar el módem 50
  - Varios dispositivos PS/2 50
- Problemas 46
  - CD-ROM 49
  - Computadora 46
  - Imagen 48
  - Impresora 50
  - Infrarrojo 50
  - Inicio 47
  - Módem 50
  - Pantalla 47, 48
  - Preguntas frecuentes 47
  - Solución 46
  - Sonido 48
  - Teclado 50
- Procesador
  - Celeron 59
  - Pentium 9, 59
- PS/2
  - Puerto 60
- Puerto
  - Altavoz 60
  - Comunicación 60
  - Entrada sonora 60
  - Ethernet 60
  - Fax/módem 36
  - Infrarrojo 50
  - Módem 7
  - Monitor 7, 60
  - Paralelo 60
  - PS/2 60

- Red 7
- Salida sonora 60
- Sonido 59
- USB 6, 37

**R**

- Ranura
  - CardBus 60
  - PCMCIA 60
- Ratón
  - Problemas 50

- Red
  - Opción 36
- Rendimiento 9
- Resolución
  - Monitor 7

**S**

- Seguridad
  - Aviso 66
  - Baterías 68
  - Candado 4, 30
  - CD-ROM 68
  - Contraseña 30
  - DVD-ROM 68
- Servicio
  - Ayuda vi
  - Cuándo acudir vi
- Solución de problemas 46
- Sonido 23
  - Estéreo 59
  - Problemas 48
  - Puerto 59

**T**

- Tarjeta PC 4

- Expulsión 38
- Instalación 38
- Teclado 4, 12
  - Bloques 13
  - Incrustado 13
  - Numérico 13
  - Principal 12
  - Problemas 50
  - Solución de problemas 50
  - Teclas especiales 12
  - Tipos 60
- Temperatura 60

**U**

- Unidad
  - CD o DVD 59
  - Disquete 20
- USB
  - Características 37
- Utilidad
  - BIOS 43
  - Launch Manager 42
  - Notebook Manager 42

**V**

- Viajes
  - Internacionales 29
  - Locales 28
- Vídeo
  - Captura 5

**W**

- Windows
  - Teclas 14